

MỤC LỤC

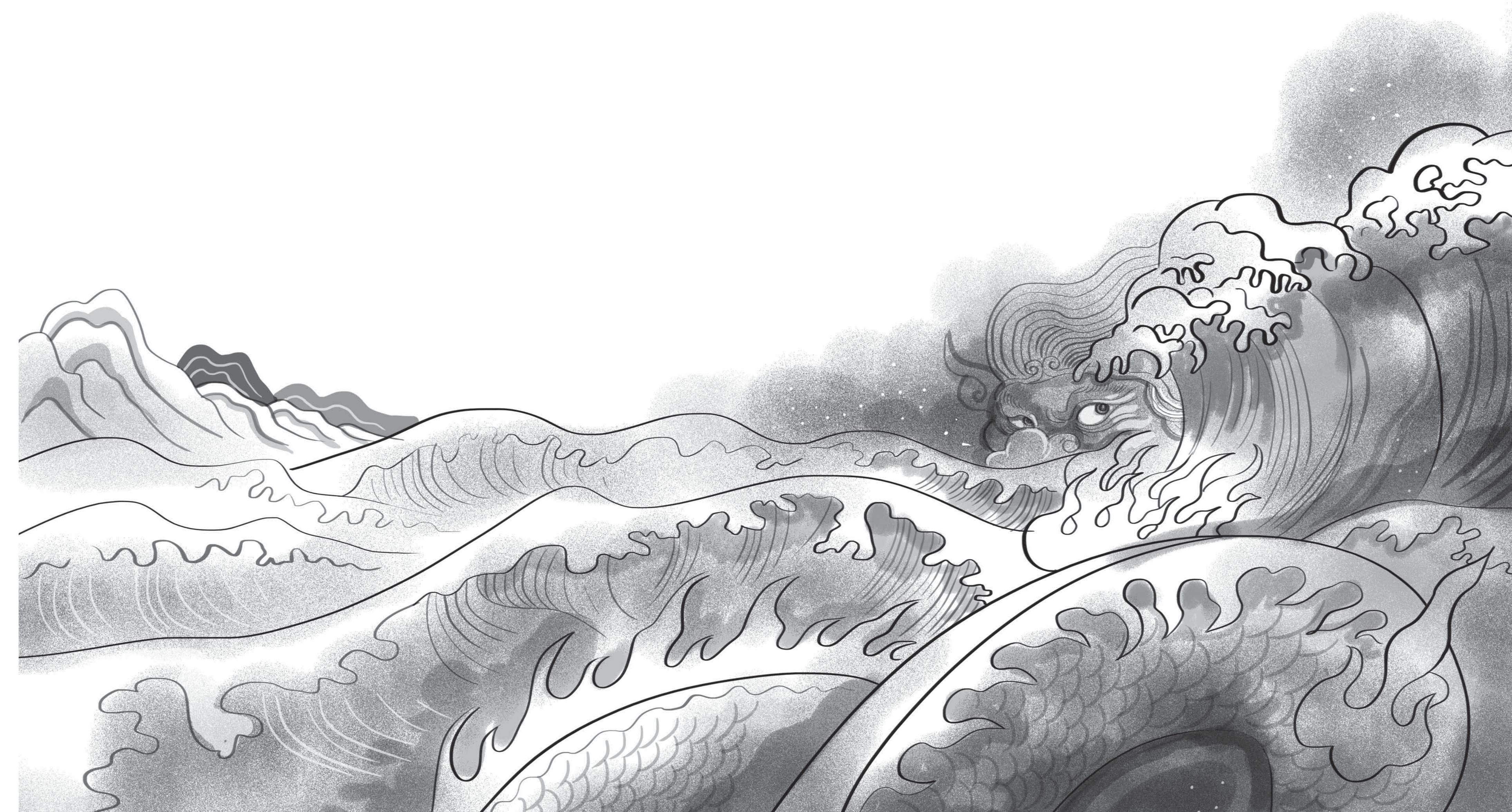
Lời mở đầu	7
Phụ chương 1: Tín ngưỡng Thần đạo trong dòng chảy lịch sử nước Nhật.....	9
Chương 1: Truyền thuyết về các vị thần Shinto	19
• Thần Izanagi và thần Izanami tạo ra quần đảo Nhật Bản.....	21
• Thần Mặt Trời Amaterasu giận dỗi cả thế gian	27
• Thần Đông Bão Susanoo diệt trừ yêu quái Orochi	32
• Chàng Oonamuji và con thỏ trắng vùng Inaba	36
• Truyền thuyết Nhượng Quốc	48
• Mối lương duyên của chàng Ninigi và nàng Konohana Sakuya	52
• Thợ săn và ngư phủ	55
• Chuyến thám hiểm phía đông của Thiên hoàng Jimmu.....	58
• Thần Mặt Trăng Tsukuyomi và thần Lương Thực Ukemochi	61
Phụ chương 2: Bảng phả hệ các vị thần trong Thần thoại Nhật Bản	65

Phụ chương 3: Một số khái niệm cơ bản trong Thần đạo.....	69
• Kami và Ōkami.....	71
• Thần điện	73
• Cổng Torii	74
• Thờng Shimenawa	75
• Các nghi thức tẩy trần	76
• Biểu tượng Tomoe.....	78
Chương 2: Các vị thần dung hòa giữa Thần đạo và Phật giáo	79
• Thần Sấm Raijin và Thần Gió Fujin	81
• Thần Lúa Gạo Inari.....	84
• Thần Chiến Trận Hachiman.....	86
• Jizo - Vị tiểu thần bảo trợ trẻ em	89
• Thất Phúc thần	90
Chương 3: Truyện cổ dân gian và những giai thoại anh hùng	93
• Truyền thuyết về hoàng tử Yamato Takeru	95
• Những giai thoại về dũng sĩ Minamoto no Yoritomo	102
• Lãnh chúa Bao Gạo.....	108
• Cậu bé quả đào Momotarō.....	112
• Urashima Tarō thăm thủy cung	114
• Kaguya - Nàng tiên trong ống tre	119
• Sứa và Khí	122
• Chuột già bánh giầy.....	125

<i>Chương 4: Chuyện về yêu quái, ma quỷ</i>	129
• <i>Hồ li tinh - Bạc thầy giả trang</i>	133
• <i>Chồn tinh và chiếc ấm thần kì</i>	137
• <i>Miêu Quái trả ơn</i>	140
• <i>Ushiwakamaru và người thầy Thiên Cầu</i>	145
• <i>Đồ vật thành tinh</i>	150
• <i>Tamuramaro diệt trừ quỷ Otakemaru</i>	153
• <i>Lũ trẻ hư coi chừng, Namahage đang đến!</i>	157
• <i>Những trò đùa tai quái của Kappa</i>	159
• <i>Rokurokubi - Kẻ ăn cắp đầu đèn</i>	162
• <i>Lời hứa với Yuki Onna</i>	164
• <i>Bí mật của Futakuchi Onna</i>	167
• <i>Gashadokuro - Bộ xương trắng đáng sợ</i>	169
• <i>Yêu quái nhện</i>	171
• <i>Nue - Sinh vật mang đến tai họa</i>	173
• <i>Những tiểu tăng yêu quái</i>	175
• <i>Tenome - Linh hồn thù hận</i>	178
• <i>Nure Onna và Ushi Oni</i>	180
• <i>Hãy trân trọng Zashiki Warashi!</i>	182
• <i>Quỷ Bà đáng ghét hay đáng thương?</i>	184
• <i>Nuppeppo - Kì dị nhưng vô hại</i>	187
• <i>Bánh xe địa ngục Wanyudo</i>	189
• <i>Bách Quỷ Dạ Hành</i>	191
• <i>Đêm kinh hoàng với quỷ Shunobon</i>	193
Tài liệu tham khảo	195

CHƯƠNG 1

TRUYỀN THUYẾT VỀ CÁC VỊ THẦN SHINTO

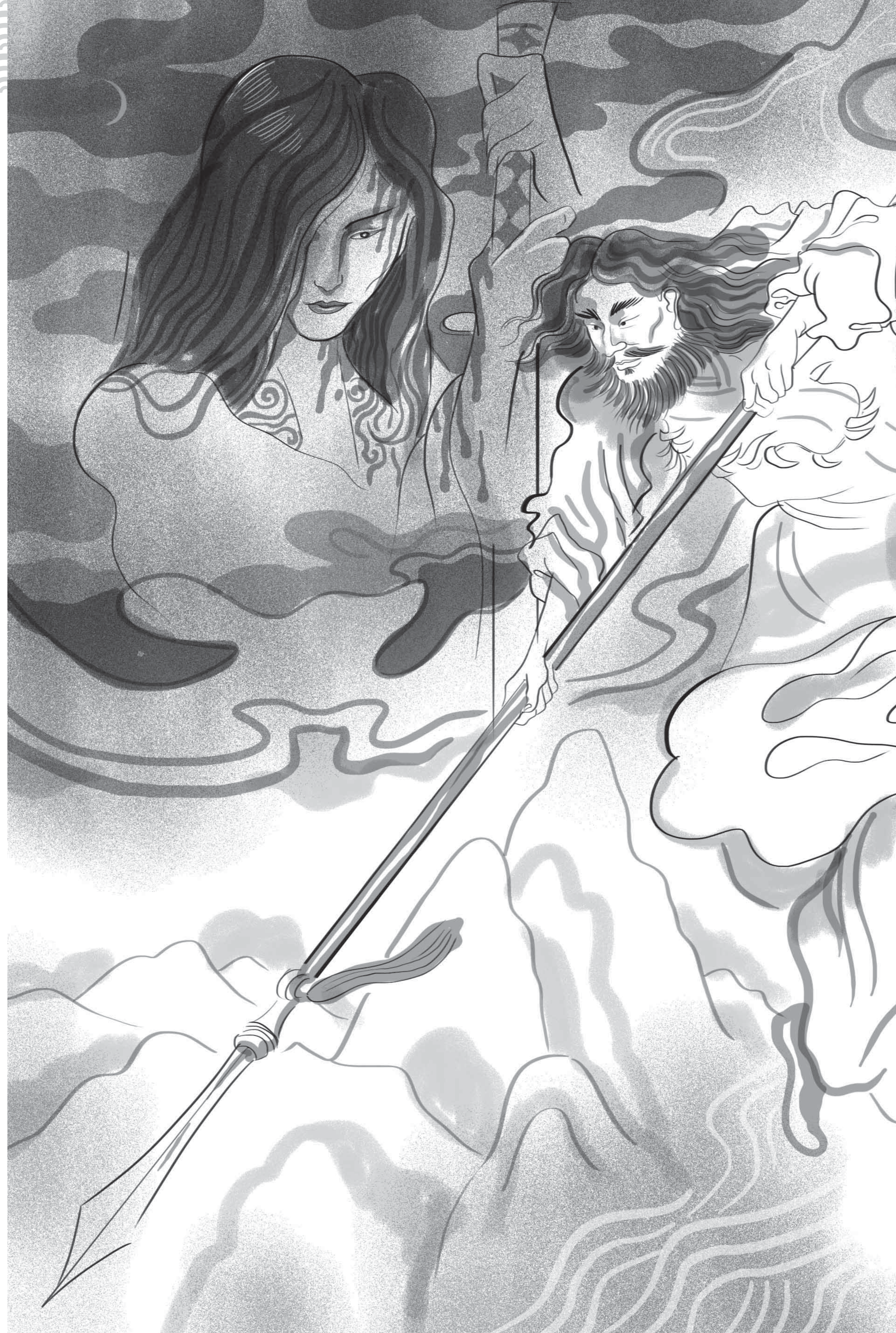


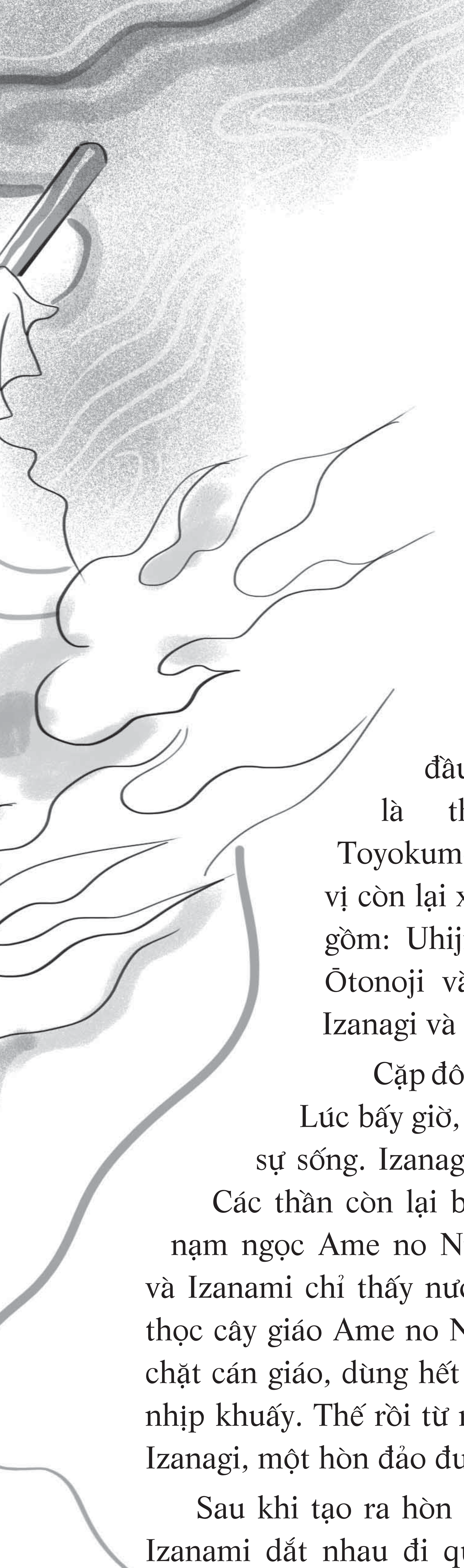
THẦN IZANAGI VÀ THẦN IZANAMI TẠO RA QUẦN ĐẢO NHẬT BẢN

Thuở sơ khai, trước khi có sự sống, chỉ tồn tại bóng tối hỗn mang và những hạt ánh sáng nhỏ nhoi trôi nổi trong màn đêm bất tận. Thế rồi, chẳng biết sau bao lâu, các hạt sáng tụ lại ở nơi cao nhất, vượt lên trên cả màn đêm để tạo thành vùng đồng bằng rộng lớn, phì nhiêu, gọi là *Takamagahara*, nghĩa là *đồng bằng ngự trên trời cao*. Những hạt sáng đi rồi, bóng tối và các thứ hỗn độn còn lại tụ hội, sau cùng trở thành mặt đất, biển cả... gọi là *Ashihara no Nakatsukuni*, nghĩa là *vùng đất giữa những cánh đồng lau sậy*, và sâu bên dưới lòng đất là cõi Yomi tăm tối.

Takamagahara ở chốn cao nhất, là thiên giới, nơi ở của các vị thần. Ashihara no Nakatsukuni là hạ giới, vùng đất sau này con người cùng các loài động vật sinh sống. Ở dưới cùng, sâu trong lòng đất, là cõi âm phủ Yomi, vương quốc của các linh hồn. Đến đây, hi vọng bạn đọc đã hình dung ra được thế giới trong Thần đạo Nhật Bản được phân chia như thế nào.

Khi Takamagahara hình thành thì đồng thời, nơi đây xuất hiện ba vị thần đầu tiên là Amenominakanushi – vị thần Tối Thượng, ngự nơi trung tâm vũ trụ, Takamimusubi – vị thần Chinh Phục, và Kamimusubi – vị thần Sáng Tạo. Kế đó, hai vị thần nữa bước ra từ cánh đồng lau sậy là Umashiashikabihikoji – vị thần của






Sự Sống và Amenotokotachi – vị thần Thiên Giới. Năm vị thần gọi chung là Kotoamatsukami – chư thần khởi nguyên. Họ chẳng có hình dạng cố định. Ngay khi có nhận thức, cơ thể của cả năm vị hòa trộn vào vũ trụ. Có lẽ vì thế mà chẳng có câu chuyện nào ghi chép về năm vị thần Kotoamatsukami này, nhưng nếu không có họ thì sẽ chẳng có thế gian.

Sau năm vị thần Kotoamatsukami, mười hai vị thần nữa xuất hiện, họ được gọi chung là chư thần Kamiyonanayo. Vị đầu tiên trong số mười hai Kamiyonanayo là thần Kuninotokotachi, kế đến là Toyokumononokami, đều xuất hiện riêng lẻ. Mười vị còn lại xuất hiện lần lượt theo cặp nam – nữ, bao gồm: Uhijini và Shuhijini, Tsunuguhi và Ikuguhi, Ōtonoji và Ōtonobe, Omodaru và Ayakashikone, Izanagi và Izanami.

Cặp đôi cuối cùng xuất hiện là Izanagi và Izanami. Lúc bấy giờ, trần gian vẫn hỗn độn, tăm tối và chưa có sự sống. Izanagi và Izanami muốn xuống trần lập quốc. Các thần còn lại bèn trao cho Izanagi và Izanami cây giáo nạm ngọc Ame no Nuboko. Từ trên cao nhìn xuống, Izanagi và Izanami chỉ thấy nước biển mênh mông bất tận. Izanagi bèn thọc cây giáo Ame no Nuboko xuống mặt biển. Rồi Izanagi nắm chặt cán giáo, dùng hết sức mà khuấy. Nước biển xoáy tròn theo nhịp khuấy. Thế rồi từ những giọt nước vương trên mũi giáo của Izanagi, một hòn đảo được sinh ra, có tên là Onogoro.

Sau khi tạo ra hòn đảo và làm gió yên biển lặng, Izanagi và Izanami dắt nhau đi qua cây cầu nối thiên giới với trần gian.



Trên đảo Onogoro, Izanagi và Izanami xây dựng cung điện và đặt cây giáo thần Ame no Nuboko ở chính giữa làm cột trụ. Từ đó, họ tạo thêm các hòn đảo khác như đảo Awaji, đảo Shikoku, đảo Oki, đảo Honshu... dần dà hợp thành quần đảo Nhật Bản ngày nay với rất nhiều đảo lớn nhỏ.

Việc khai phá trần gian đã hoàn thành bước đầu, Izanagi và Izanami tính chuyện kết hôn, sinh con đẻ cái. Cặp đôi thực hiện nghi thức kết hôn: mỗi người đi một hướng vòng quanh cây cột lớn trên đảo Onogoro cho đến khi gặp lại nhau. Khi ấy, nữ thần Izanami thốt lên: “Ta chưa bao giờ gặp chàng trai nào tuấn tú như chàng, thật hạnh phúc xiết bao!” Thần Izanagi đáp: “Ta chưa bao giờ gặp cô gái nào kiều diễm như nàng, thật hạnh phúc xiết bao!” Thực hiện xong nghi thức, Izanagi và Izanami chính thức trở thành vợ chồng.

Thế nhưng, mỗi lần mang thai, Izanami lại đẻ ra những sinh vật không xương, mềm oặt như con đĩa. Hai vợ chồng quay trở lại Takamagahara để hỏi ý kiến các vị thần. Họ giải thích rằng khi thực hiện nghi thức đi quanh cột, do Izanami mở lời trước Izanagi nên phép tắc bị đảo lộn, dẫn đến sinh quái thai. Thế là hai vợ chồng xin thực hiện lại nghi thức, và lần này, thần Izanagi là người chủ động mở lời khen ngợi Izanami. Từ đó, hai vợ chồng sinh ra hàng loạt vị thần khỏe mạnh.

Các vị thần tiêu biểu được Izanagi và Izanami sinh ra phải kể đến thần Gió Shinatsuhiko. Lúc mới sinh, hơi thở của Shinatsuhiko đã mạnh đến nỗi thổi bay cả những lớp sương mù bao quanh Trái Đất, nhờ thế mà các vùng đất bớt vẻ tăm tối, ảm đạm. Kế đến, thần Cây Kukunochi được sinh ra, rồi đến thần Núi Oyamatsumi, nữ thần Đồng Bằng Kayanohime, thần Biển Watatsumi... và còn rất nhiều thần, mỗi thần lại cai quản một yếu tố của sự sống.

Cuối cùng, Izanami hạ sinh thần Lửa Kagutsuchi. Vừa lọt lòng, lửa của Kagutsuchi đã bốc lên dữ dội, làm bỏng cả mẹ mình. Vết bỏng khiến Izanami ngày một ốm yếu. Izanagi hết lòng chăm

sóc Izanami nhưng nữ thần ăn gì cũng nôn ra, từ đó hai vị thần xuất hiện, đó là thần Kanayamabiko và nữ thần Kanayamabime – những vị thần của Mỏ Vàng và Khoáng Sản. Phân của nữ thần Izanami thì sinh ra thần Haniyasuhiko và nữ thần Haniyasuhime – những vị thần của Đất Sét. Cuối cùng, từ nước tiểu của Izanami, nữ thần Nước Mizuhanome ra đời, là vị thần cuối cùng Izanami sinh ra trước khi nàng qua đời.

Quá đau lòng trước cái chết của Izanami, thần Izanagi giận dữ rút kiếm chém Kagutsuchi thành tám mảnh, nhưng vì là lửa nên Kagutsuchi không chết. Từ máu của Kagutsuchi, hàng loạt vị thần được tạo ra như thần Kiếm và Sấm Sét Takemikazuchi, thần Mưa và Bão Tuyết Kuraokami... Tám phần thân xác của Kagutsuchi trở thành tám vị thần núi lửa. Đây cũng là nguyên do đất nước Nhật Bản có nhiều núi lửa đến vậy.

Mất đi người vợ yêu dấu, Izanagi chẳng thiết tha gì nữa. Thần quyết định xuống cõi Yomi, thế giới của các linh hồn, để gặp lại Izanami và đem nàng trở về trần thế. Vượt qua hành trình dài đằng đẵng sâu xuống lòng đất tăm tối, cuối cùng Izanagi cũng gặp lại vợ mình. Thần nhận ra bóng dáng Izanami cho dù xung quanh chỉ toàn bóng tối.

Thần Izanami khóc mà rằng: “Thiếp đã trót ăn thức ăn của cõi Yomi rồi, giờ không thể cùng chàng quay về dương gian nữa. Chàng hãy mau rời khỏi đây đi!”

“Không, ta sẽ không rời đi mà không có nàng. Hãy theo ta về trần gian. Không có nàng, ta như mất một nửa sự sống. Rồi làm sao ta có thể hoàn thành sứ mệnh lập quốc mà không có nàng giúp sức?”

Hai người giằng co một lúc, kẻ khóc người sầu, vô cùng cảm động. Không thấy rõ Izanami, Izanagi bẻ một chiếc răng lược làm đuốc để soi sáng. Giờ đây, dưới ánh đuốc, Izanagi mới nhìn rõ dung nhan Izanami. Thần giật mình kinh hãi. Không còn là người vợ xinh đẹp năm xưa nữa, giờ Izanami chỉ còn lại nước da xám